

POTSDAM E BERLINO:

Nel 35° anniversario della caduta del Muro per approfondire la storia e l'architettura tedesche dall'Ottocento a oggi

2 – 6 ottobre 2024



Potsdam è un'elegante località residenziale alla periferia di Berlino, immersa nel verde e ricca di siti Unesco, ma è anche la capitale del Land del Brandeburgo: un centro di potere del Regno di Prussia e dell'Impero tedesco, della Germania nazionalsocialista e della DDR. Attraverso l'architettura esploreremo le diverse epoche della sua storia e i riferimenti culturali e politici che le

caratterizzarono: dall'imitazione dell'Italia, che diede alla città il soprannome di "arcadia prussiana", all'importazione dei modelli sovietici fino al periodo post riunificazione, in cui la tendenza architettonica e urbanistica è quella di tornare al proprio passato precedente alla Seconda guerra mondiale, non senza grandi polemiche pubbliche.

Anche a Berlino scopriremo le trasformazioni della città attraverso quasi un secolo di storia, seguendone le tracce che a 35 anni dalla caduta del Muro sono sempre meno visibili a un occhio non esperto: dai progetti visionari di Hitler per la capitale mondiale dopo la vittoria in guerra, al varco da cui i primi tedeschi orientali entrarono a Berlino Ovest il 9 novembre 1989 (non è la porta di Brandeburgo!); dall'aeroporto che permise agli alleati occidentali di salvare Berlino attraverso il ponte aereo, al ricostruito castello cittadino che ha stravolto per l'ennesima volta l'immagine della Museuminsel.

Un itinerario lontano dai percorsi tradizionali e dalle attrazioni turistiche, che privilegia i luoghi originali che testimoniano della storia della Germania.

Con dr. Francesca Zilio

Storica delle relazioni internazionali, specializzata in storia della Germania e della Guerra fredda.

Programma di massima del viaggio

L'ordine delle visite potrebbe subire variazioni in considerazione dell'opportunità di approfondimento di alcune tematiche e della possibilità di visite fuori programma.

Si segnala che si tratta di un itinerario che richiede molti tragitti a piedi. Si richiede, quindi, una ottima capacità motoria e disponibilità a camminare.

Mercoledì 2 ottobre - 1° giorno

MILANO - POTSDAM

Arrivo all'aeroporto di **BERLINO** (si veda la scheda 'Informazioni voli' a pag. 5) e trasferimento in pullman riservato a Potsdam per l'inizio delle visite con la prof. Francesca Zilio.

Le visite inizieranno con una **passeggiata nel centro storico**, dedicata in particolare ad osservare cosa l'architettura ci racconta di diverse epoche storiche e diversi approcci alla conservazione dei beni culturali, che a loro volta evolvono con il tempo. Vedremo come negli stessi luoghi convivano copie di palazzi italiani di varie epoche, edifici simbolo del modernismo socialista, castelli protetti dall'Unesco e architetture contemporanee, anch'esse però in parte copie di costruzioni precedenti. Questa stratificazione architettonica - molto presente anche in alcune zone di Berlino che visiteremo nei giorni successivi - è ciò che permette di evidenziare le tracce del passato dove sono state più o meno volutamente cancellate e di comprendere l'importanza storica anche di quelli edifici che a un primo sguardo non sembrerebbero particolarmente interessanti o armoniosi.

Ci trasferiremo poi in pullman privato al recentemente inaugurato **Museo "Das Minsk"**, ulteriore esempio del mutare della sensibilità rispetto al valore dei beni culturali e dei dibattiti che ne conseguono. Oltre alla collezione unica di arte contemporanea che ospita, l'importanza di questo museo risiede infatti nell'architettura dell'edificio in cui si trova: un prezioso esempio di modernismo socialista abbandonato e vandalizzato per decenni, di cui era previsto l'abbattimento e che invece è stato salvato e valorizzato con l'intenzione di farlo tornare ad essere un luogo di riferimento per la vita sociale e culturale della città, così come lo era stato il precedente "Ristorante Minsk" lì inaugurato negli anni Settanta.

Alla fine delle visite rientro in hotel in pullman privato.

Sistemazione nelle camere riservate dell'**MAXX SANSSOUCCI BY STEIGENBERGER** cat. 4 stelle (Si veda la scheda 'Informazioni alberghi' a pag. 5). Cena in hotel e pernottamento.

Giovedì 3 ottobre - 2° giorno

POTSDAM

Prima colazione in hotel e partenza in pullman per le visite.

Nel giorno in cui la Germania festeggerà il 34° anniversario della riunificazione, le visite inizieranno proprio dal punto che costituiva una frontiera invalicabile fra Berlino Ovest e la DDR, di cui Potsdam faceva parte: il **Ponte di Glienicke**, noto anche come "il ponte delle spie" per lo scambio di agenti americani e sovietici lì avvenuto nel 1962 e raccontato nell'omonimo film di Steven Spielberg.

Partendo dal ponte faremo una passeggiata nel cosiddetto **Giardino Nuovo** che si estende lungo il fiume Havel e intorno al Castello di Cecilienhof, il primo dei tanti castelli e parchi del sito Unesco di Potsdam che vedremo nel corso della giornata. Oggi si è immersi nel verde e si gode della piacevole vista che ispirò la costruzione di castelli e ville nobiliari, ma fino al 1989 questo era il tracciato del muro che impediva ai cittadini della DDR non solo di accedere a Berlino Ovest ma anche di godere del paesaggio circostante. Durante la passeggiata scopriremo alcune tracce di questo passato ormai quasi completamente cancellato.

Visiteremo poi il **Castello di Cecilienhof**, ultimo castello della famiglia imperiale degli Hohenzollern costruito fra il 1913 e il 1915 nello stile di una casa di campagna inglese. Abitato dal principe ereditario e

dalla moglie Cecilia fino al 1945, divenne celebre non come residenza imperiale ma come sede della Conferenza di Potsdam, durante la quale Truman, Churchill e Stalin presero le decisioni fondamentali che avrebbero determinato gli assetti della Germania, dell'Europa e del mondo dopo la Seconda guerra mondiale. Per il pranzo passeremo dalle ispirazioni dell'architettura inglese a quelle dell'architettura russa, recandoci nel ristorante della cosiddetta **Colonia russa Alexandrowka**. Fondata nel 1826 dal sovrano prussiano Federico Guglielmo III in ricordo dell'amico Zar Alessandro I, la colonia è un particolarissimo quartiere agricolo alle porte del centro storico di Potsdam, costituito da case di legno circondate da grandi giardini e frutteti e da una piccola chiesa ortodossa.

Nel pomeriggio raggiungeremo il **Belvedere sul Pfingstberg**, uno dei più straordinari esempi di "Italia a Potsdam". Diversi sovrani furono infatti così innamorati dell'Italia da inviargli gli architetti di corte affinché prendessero ispirazione dai loro luoghi preferiti e rendessero Potsdam una "arcadia prussiana". Il belvedere - costruito a metà dell'Ottocento e ispirato a Villa Medici a Roma, Villa d'Este a Tivoli e Villa Farnese a Caprarola - è arricchito da giardini romantici progettati dal celebre architetto paesaggista Peter Joseph Lenné. La visita permetterà di approfondire anche la particolare storia contemporanea di questo bene artistico e paesaggistico, chiuso e abbandonato durante la Guerra fredda e nuovamente valorizzato dalla seconda metà degli anni Ottanta fino alla sua inclusione nel sito Unesco.

Le visite si concluderanno con una panoramica **crociera al tramonto** lungo i fiumi e laghi che circondano Potsdam, per ammirare la città, i castelli, i parchi e le isole nel momento più suggestivo della giornata. Attraversando il centro storico di Potsdam costeggeremo anzitutto l'**Isola dell'Amicizia**, che ospita un giardino di rose e piante perenni ispirato a quello che vi fu inaugurato nel 1941. La fine della guerra lo trasformò in un terreno per la costruzione di trincee e poi di orti per sfamare la popolazione locale, ma dal 1953 iniziò ad essere restaurata, per poi essere trasformata dagli anni Settanta in un luogo di intrattenimento più che di riposo e contemplazione della natura. Attualmente unisce questi aspetti e testimonia delle varie epoche che ha vissuto, ad esempio ospitando una collezione di scultura contemporanea della DDR. Il percorso continuerà con il **Castello e parco di Babelsberg**, realizzati negli anni Trenta dell'Ottocento dall'architetto e dal paesaggista più rinomati dell'epoca - Schinkel e Lenné - come residenza estiva in stile neogotico per l'Imperatore Guglielmo I. Seguirà il **Castello di Glienicke**, che il principe Carlo di Prussia fece progettare (sempre da Schinkel) in riva al fiume e in stile neoclassico affinché avesse un fascino mediterraneo che gli ricordasse l'Italia. Fra i luoghi che costeggeremo ci sarà anche l'idillico **borgo di Sacrow**, che ospita un castello, una scenografica chiesa sull'acqua ispirata ancora una volta all'Italia e alcune delle più belle ville della zona. Questo piccolo villaggio paradisiaco è un perfetto esempio della storia di Potsdam e dei dintorni, dove la bellezza e la ricchezza presenti fino all'inizio del Novecento e che si vedono di nuovo oggi furono interrotte da decenni bui. Un altro luogo molto particolare è l'**Isola dei Pavoni**, così nota per i molti pavoni che vi vivono in libertà grazie alla tutela ambientale a cui fu sottoposta fin dal 1924. Alla fine del Settecento l'imperatore Federico Guglielmo II vi fece costruire un castello per aggiungere alle bellezze naturalistiche il coronamento di un asse panoramico che iniziava nel Nuovo Giardino.

Cena libera e pernottamento.

Venerdì 4 ottobre - 3° giorno

BERLINO

Prima colazione in hotel e partenza per le visite.

Ci trasferiremo in pullman privato a Berlino per dedicare la mattinata ad una passeggiata storico-architettonica durante la quale osserveremo le tracce che diverse fasi della storia tedesca hanno lasciato su una serie di edifici pubblici. La radicale trasformazione della città negli ultimi 35 anni si è tradotta in una sempre crescente cancellazione dei segni del passato dagli spazi pubblici e in una loro musealizzazione in siti specifici, ma a un occhio attento non sfuggono gli elementi che tuttora permettono di percepire la stratificazione della storia nel tessuto urbano con un'immediatezza che non può essere replicata dalla visita a un museo. Partendo dalla zona di Alexanderplatz attraverseremo il centro storico, ma invece di seguire il

tradizionale percorso attraverso Unter den Linden verso la Porta di Brandeburgo, scopriremo edifici meno noti a livello turistico ma molto significativi per le loro diverse funzioni in diverse epoche storiche. Inizieremo la passeggiata con il celebre **Municipio rosso**, l'unico edificio ad aver mantenuti inalterati l'aspetto e la funzione di sede del governo della città fin dalla sua costruzione nel 1861-69 ad opera di Hermann Friedrich Waesemann, assistente dell'architetto di corte Friedrich August Stüler. A pochi passi dal municipio si trova **Nikolaiviertel**, il luogo di nascita della città di Berlino. In apparenza un angolo di antichità in mezzo a una città ricostruita, il quartiere è in realtà in gran parte il frutto di una "invenzione della storia". Proseguiremo con l'ex **Consiglio di Stato della DDR**, che conserva nella sua architettura un simbolo del vicino **Castello di Berlino**, distrutto nel dopoguerra per fare spazio al Parlamento della DDR, a sua volta recentemente distrutto per ricostruire il castello. Poco lontano vedremo l'edificio che ora ospita il **Ministero degli Esteri**, la cui architettura rende evidente la sua storia attraverso i periodi imperiale, socialista e democratico dopo la riunificazione. Passeremo poi dal **luogo della celebre conferenza stampa del 9 novembre 1989**, durante la quale fu annunciata la libertà di viaggio per i cittadini della DDR, che si tradusse nell'apertura del muro. La passeggiata si concluderà nei luoghi più importanti della Berlino nazionalsocialista: primo fra tutti quello in cui si trovava la **Cancelleria dell'Impero**, luogo del suicidio di Hitler nel bunker sotterraneo.

Colazione libera nel corso delle visite.

Nel pomeriggio raggiungeremo in pullman privato la periferia orientale della città per visitare il **Memoriale di Treptower Park**: il più grande dei tre monumenti costruiti dall'Unione sovietica alla fine della Seconda guerra mondiale per commemorare i soldati caduti nel corso della battaglia per la conquista di Berlino. L'enorme complesso monumentale immerso nel verde rappresenta molto efficacemente l'ideologia della vittoria ed è perfettamente conservato grazie ad un accordo stipulato nel contesto della riunificazione tedesca, per cui la Germania si è impegnata a garantire per sempre la cura dei memoriali e cimiteri sovietici presenti sul suo territorio e a non apportare alcuna modifica senza l'approvazione della Russia.

Nel contesto di tale accordo i due Paesi stabilirono anche la creazione di quello che all'epoca fu chiamato Museo russo-tedesco di Karlshorst, oggi **Museo di Berlino-Karlshorst**. Esso è ospitato nel luogo in cui l'8 maggio 1945 fu firmata la resa incondizionata della Germania ed è costruito intorno alla sala della firma, conservata nello stato originale. Dopo la guerra l'edificio fu utilizzato come sede dell'amministrazione militare sovietica e dal 1967 vi fu aperto il museo sovietico della capitolazione tedesca. Con la riunificazione i due Paesi decisero di creare insieme un museo sulla loro storia condivisa che considerasse entrambi i punti di vista, a cui pochi anni dopo si unirono Ucraina e Bielorussia in qualità di Paesi che furono invasi dalla Germania durante la Seconda guerra mondiale e da cui provenivano molti dei soldati dell'armata rossa protagonisti della liberazione di Berlino. La situazione internazionale rende il museo un luogo di grandissimo interesse per la storia e l'attualità dell'Europa e dal futuro molto incerto, poiché il suo funzionamento dipende dalla collaborazione fra le istituzioni e gli studiosi dei quattro Paesi che è stata interrotta.

Alla fine delle visite rientro in hotel in pullman privato e cena libera.

Sabato 5 ottobre - 4° giorno

BERLINO

Prima colazione in hotel e partenza per le visite.

Ci trasferiremo in pullman privato a Berlino per esplorare le diverse fasi della sua ricostruzione, iniziata con una Berlino ancora unita nel secondo dopoguerra e proseguita con la creazione delle due Berlino, in cui le ideologie si riflettevano, e si riflettono tuttora, nelle architetture.

Inizieremo la nostra passeggiata da un punto molto particolare della **ex Stalinallee**, il viale attraverso cui le truppe sovietiche erano entrate a Berlino alla fine della II Guerra mondiale e che la DDR aveva creato come suo simbolo, ricostruendolo in modo monumentale per condurre il visitatore che proveniva da Est verso il

centro. Qui vedremo, a poca distanza gli uni dagli altri, gli edifici prototipo per la ricostruzione di Berlino ancora unita e il prototipo della Berlino socialista, che rifiutava i modelli internazionali dei primi due. Proseguendo in direzione di **Alexanderplatz** vedremo le diverse tappe dell'evoluzione dell'architettura e dell'urbanistica della DDR, dal classicismo socialista al modernismo socialista. Eccezionale esempio di quest'ultimo è il **Kino International**, il cinema ufficiale della DDR in cui erano proiettate le prime dei film prodotti dalla casa di produzione nazionale e che costituiva il centro culturale e sociale di Berlino Est, essendo circondato da una biblioteca, un hotel, bar, ristoranti e spazi per lo sport. Costruito fra il 1961 e il 1963, il cinema è tuttora in uso ed è conservato quasi completamente nell'assetto originale: dalla sala per le proiezioni, al bar panoramico ospitato dietro la vetrata di 35 metri della facciata, alle pareti laterali completamente coperte di bassorilievi raffiguranti i simboli della vita quotidiana del Paese socialista. Una visita riservata ci permetterà di accedere anche agli ambienti chiusi al pubblico.

Dopo il pranzo libero, raggiungeremo in bus privato l'ex Berlino Ovest e visiteremo il quartiere speculare a quello della ex Stalinallee: **Hansaviertel**. Non a caso la Germania candidò entrambi i quartieri unitamente come siti Unesco. Nata in occasione dell'esposizione internazionale edilizia "Interbau 1957", questa zona doveva rappresentare per l'Occidente un nuovo modello di città libera, internazionale, all'avanguardia della modernità. Furono perciò coinvolti alcuni dei massimi architetti dell'epoca – fra cui Walter Gropius, Oscar Niemeyer, Pierre Vago, Alvar Aalto, Luciano Baldessari e Max Taut – che crearono un complesso unico, che tuttora presenta modernità e alta qualità della vita.

Il pomeriggio proseguirà con la visita della mostra **Mythos Germania**, dedicata ai giganteschi progetti edilizi e urbanistici di Hitler e Albert Speer per la capitale della Germania dopo la vittoria nella Seconda guerra mondiale. L'esposizione illustra non solo gli aspetti architettonici attraverso dei modelli – fra cui quello realizzato per il film del 2004 "La caduta – Gli ultimi giorni di Hitler" – ma anche le conseguenze umane dell'impresa.

Successivamente raggiungeremo in pullman privato **Pankow**, ex quartiere di rappresentanza della DDR. I giardini e le ville oggi abitate da attori e altri personaggi famosi non farebbero pensare che proprio in quei luoghi si trovasse la prima cittadella dei massimi esponenti politici della Germania orientale. Accanto ad essa vedremo il **castello di Schönhausen**, un palazzo prussiano in cui le tracce delle diverse epoche della storia tedesca sono visibili e sovrapposte come in nessun altro. Fra il 1740 e il 1797 fu la residenza di Elisabetta Cristina, moglie dell'imperatore Federico II Grande. Dopo essere stato utilizzato come deposito nazionale per la cosiddetta "arte degenerata", sequestrata e venduta all'estero dal regime nazionalsocialista, all'indomani della guerra il palazzo divenne residenza ufficiale del presidente della DDR e vi furono poi accolti i più importanti ospiti di Stato, fra cui Gorbaciov e Castro. Infine, il castello fu sede dei negoziati sulla riunificazione tedesca fra i ministri degli Esteri delle due Germanie e delle quattro potenze vincitrici della Seconda Guerra mondiale.

Infine, ci recheremo all'ex posto di confine di **BornholmerStrasse**, il primo punto in assoluto in cui il 9 novembre 1989 fu concesso ai cittadini di Berlino Est di passare all'Ovest. Molto meno conosciuto di Checkpoint Charlie ma non meno importante per la storia della Germania e dell'Europa, il sito ospita un memoriale inaugurato dalla Cancelliera Merkel.

A conclusione delle visite, rientro in hotel in pullman privato e cena libera.

Domenica 6 ottobre - 5° giorno**BERLINO - ITALIA**

Prima colazione in hotel e check-out.

Raggiungeremo in pullman privato l'ex **aeroporto di Tempelhof**: uno dei pochissimi progetti di Speer per la capitale effettivamente realizzati almeno in parte e uno dei luoghi che meglio rappresentano la travagliata storia della Germania nell'ultimo secolo. Secondo Speer Tempelhof si sarebbe dovuto trasformare in un gigantesco complesso a forma circolare dai cui tetti, allestiti come gli spalti di uno stadio, il pubblico avrebbe ammirato acrobazie aeree. Durante la guerra divenne una fabbrica sotterranea di aerei e poi, risparmiato dai bombardamenti, una base militare americana e la principale destinazione del ponte aereo con cui gli alleati

salvarono Berlino dall'isolamento sovietico nel 1948-49. Una mostra ne ricorda quest'anno il 75° anniversario. Chiuso nel 2008 dopo decenni di utilizzo come aeroporto civile, l'edificio ha ora molteplici funzioni, mentre l'area delle piste di atterraggio è divenuta un parco pubblico molto amato dai berlinesi. *Si segnala che la visita prevede diversi tratti a piedi e sotterranei.*

Colazione libera.

Al termine delle visite, trasferimento all'aeroporto di Berlino in tempo utile per i voli di rientro.

AVVERTENZE

L'ordine cronologico delle visite potrà essere modificato anche all'ultimo momento se le circostanze lo rendessero necessario, pur mantenendo inalterati i contenuti del programma.

Il docente si riserva inoltre la possibilità di apportare piccole modifiche al programma, qualora lo ritenesse opportuno.

In caso di forza maggiore, Acentro Turismo in accordo con il FAI si riserva il diritto di sostituire il docente, sia prima della partenza che in corso di viaggio (Vedi Art 5 e Art 7 Condizioni. Generali di Contratto).

Informazioni sul contenuto culturale del viaggio

FAI - Viaggi culturali

Dott. Ilaria Lenzi

Dott. Caterina Pastori

Dott. Lorenza Sassoli

tel. 02 467615 336/262 - viaggi@fondoambiente.it - www.faiviaggiare.it

Difficoltà del Viaggio

Percorsi: le visite prevedono passeggiate a piedi nei centri storici, si consiglia l'uso di calzature comode, antiscivolo e adatte in caso di clima variabile.

Visite: in molti siti è obbligatoria una guida tedesca, ciò non toglie che la professoressa potrà tradurre e aggiungere informazioni e contenuti a quanto già descritto.

INFORMAZIONE VOLI

Operativi voli - Mercoledì 2 ottobre

Austrian Airlines	Milano Malpensa	p. 10.15	Vienna	a.11.40
Austrian Airlines	Vienna	p. 13.10	Berlino	a.14.20

Operativi voli – Domenica 6 ottobre

Austrian Airlines	Berlino	p. 15.10	Vienna	a.16.25
Austrian Airlines	Vienna	p. 18-25	Malpensa	a.19.50

NOTA: IL PACCHETTO DI VIAGGIO PREVEDE LA PARTENZA DA MILANO MALPENSA

SONO POSSIBILI PARTENZE DA ALTRE CITTÀ ITALIANE IN BASE ALL'OPERATIVO DEI VOLI INDICATI. LE RICHIESTE DI PRENOTAZIONI AEREE DIVERSE DAL PROGRAMMA DI VIAGGIO, SARANNO CONFERMATE AL RAGGIUNGIMENTO DEL NUMERO MINIMO DEI PARTECIPANTI PREVISTO, SARÀ NOSTRA CURA INFORMARVI SU EVENTUALI RIDUZIONI O SUPPLEMENTI IN BASE ALLA CITTÀ DI PARTENZA.

PER CHI DOVESSE PROCEDERE INDIVIDUALMENTE È NECESSARIO ATTENDERE CONFERMA DA PARTE DI ACENTRO CHE IL GRUPPO SI SIA CONSOLIDATO.

Sistemazione alberghiera

POTSDAM: MAXX SANSOUCI BY STEIGEBNERGER CAT. 4 STELLE (O SIMILARE)

Situato in posizione centrale un punto di partenza ideale per il vostro soggiorno a Potsdam. A soli cinque minuti a piedi si trova il Palazzo Sanssouci. Nelle vicinanze si trovano anche molte altre attrazioni come il Babelsberg Filmpark o la Friedenskirche.

Dispone di camere modernamente arredate, ispirate alla straordinaria storia cinematografica di Potsdam. Gli interni, decorati con colori caldi e invitanti, offrono tutto il comfort di cui avete bisogno.

Le moderne 137 camere e suite dell'hotel di Potsdam dispongono di Wi-Fi ad alta velocità gratuito, TV a schermo piatto e finestre insonorizzate. L'hotel dispone del ristorante Friedrichs aperto dalle 12 alle 14 dal lunedì alla domenica e dalle 19 alle 21 dal martedì al sabato per la cena.

Per maggiori informazioni: <https://hrewards.com/it/maxx-hotel-sanssouci-potsdam>

Nota importante

ISCRIZIONE: Per le particolari condizioni contrattuali imposte dai fornitori di servizi compagnie aeree, hotel etc. si chiede di confermare la propria partecipazione al viaggio **entro il giorno 29 luglio 2024**

Ricordiamo che i partecipanti potranno sottoscrivere contestualmente all'iscrizione al viaggio la polizza 'Annullamento Viaggio' GLOBY GIALLA della ALLIANZ GLOBAL ASSISTANCE.

Scheda tecnica

Quota individuale di partecipazione incluso il volo da Milano Malpensa

In camera doppia (min. 15 Partecipanti Paganti)

€ 2470

Supplemento camera doppia uso singola	€ 350
Supplemento camera a due letti separati	€ 120
Polizza Facoltativa “Globy “annullamento viaggio in camera doppia	€ 201
Polizza Facoltativa “Globy “annullamento viaggio in camera doppia uso singola	€ 225

La quota comprende:

- Volo Austrian Airlines da Milano in classe turistica incluso 1 bagaglio in stiva di 20kg, 1 bagaglio a mano max 8 chili.
- pullman privato a disposizione, come da programma
- tutti i trasferimenti, le visite, le escursioni e gli ingressi nei musei, come da programma
- sistemazione in albergo quattro stelle come indicato nel programma di viaggio o similari, in camera doppia con bagno
- Colazione inclusa giornaliera
- 1 cena e 1 pranzo incluse le bevande come previste dal menù
- Guide locali nei musei dove richiesto
- assistenza culturale di un docente
- assicurazione medico bagaglio Allianz Global Assistance

La quota non comprende:

- Supplementi e/o riduzioni con partenza da altre città italiane
- bevande extra durante i pasti e tutti gli extra di carattere personale;
- le mance per l'autista le guide locali che verranno quantificate e raccolte in loco;
- polizza facoltativa annullamento viaggio Allianz Global Assistance;
- tutto quanto non espressamente indicato nella voce “La quota comprende”

Adeguamento della quota di partecipazione

Si veda l'art. 3 delle Condizioni generali di contratto.

Conferma di effettuazione del viaggio al raggiungimento del numero minimo di partecipanti:

Come previsto dall' Art. 7 del contratto di Viaggio, l'organizzatore in accordo con il FAI ha facoltà di procedere all'annullamento del viaggio qualora non venga raggiunto il **numero minimo di partecipanti paganti** sopraindicato dandone comunicazione agli iscritti almeno 20 giorni prima della partenza.

In tale caso l'organizzatore provvederà a rimborsare l'acconto eventualmente pagato dagli iscritti, ma non avrà alcun ulteriore obbligo per acquisti o impegni effettuati direttamente dagli iscritti a livello individuale.

Rinunce:

Qualora un partecipante iscritto al viaggio intendesse rinunciare, si applicheranno le seguenti penali:

- 10% della quota di partecipazione dall'atto dell'iscrizione fino al 29 luglio 2024
- 30% della quota di partecipazione dal 30 luglio al 22 agosto 2024
- 50% della quota di partecipazione dal 23 agosto al 12 settembre 2024

- 75% della quota di partecipazione dal 13 al 24 settembre 2024
- Nessun rimborso per rinunce dopo tale data

I partecipanti potranno sottoscrivere contestualmente all'iscrizione al viaggio la polizza "Annullamento Viaggio" Globy Gialla di Allianz Global Assistance – vedi dettagli normativa Globy Gialla su http://globy.allianz-assistance.it/pages/get_normativa.asp?tipo=g

Guida alla prenotazione

Il viaggio è riservato agli **IscrittiFAI** in regola con la quota annuale. Sulla scheda di richiesta di prenotazione viaggio allegata, oltre agli altri dati, occorre riportare il proprio **numero di tessera FAI**.

Se non si è Iscritti FAI, è possibile aderire contestualmente all'iscrizione al viaggio presso il Punto FAI – Acentro Turismo Spa oppure contattando l'Ufficio Gestione Iscritti del FAI ai numeri telefonici 02 467615259 o all'indirizzo e-mail sostienici@fondoambiente.it

Prenotazioni

Le prenotazioni devono essere effettuate telefonicamente, per fax o via e-mail presso:

ACENTRO TURISMO spa

Via Vittor Pisani 5/7 - 20124 Milano

tel. 02 66707461 (riservato agli Iscritti FAI)

fax.02 66707273 - e-mail fai@acentro.it

www.acentro.it

da lunedì a venerdì: 9.00-13.00 14.30-18.30

Rivolgersi a Margherita Cavestro, Katia Favetti, Stefania Meraviglia o Raffaella Stiuso, facendo seguire l'allegata scheda di prenotazione debitamente firmata.

La prenotazione diviene effettiva solo al ricevimento da parte di Acentro Turismo di:

1. **scheda di prenotazione online** compilata per ciascun partecipante
2. **acconto** richiesto (copia bonifico da inviare via mail)

e alla conseguente conferma scritta da parte dell'organizzatore del viaggio, che verrà inviata via mail all'Aderente FAI, insieme con la ricevuta dell'ammontare trasmesso.

Pagamenti

Bonifico bancario intestato ad Acentro Turismo S.p.a

UNICREDIT Spa - filiale 66084 - CUSTOMER CARE ITALIA

ABI: 02008 CAB: 05364 C/C: 000104285475

IBAN: IT 82 0 02008 05364 000104285475

CODICE BIC SWIFT: UNCRITMM

Causale: Potsdam-Berlino 2-6 ottobre 2024

Acconto

All'atto dell'iscrizione, è richiesto un acconto **di 980 euro per persona** insieme **all'eventuale supplemento singola** e, se richiesto, al premio assicurativo per la polizza "annullamento viaggio" GlobyGialla della ALLIANZ GLOBAL ASSISTANCE. L'assicurazione contro l'annullamento può essere stipulata solo contestualmente all'iscrizione al viaggio.

(Vedi normativa Globy Gialla su http://globy.allianz-assistance.it/pages/get_normativa.asp?tipo=g)

Saldo: entro il 2 settembre deve essere corrisposto il saldo.

Conferma di adesione: la conferma dell'adesione verrà inviata al ricevimento dell'acconto.

Ricevute: Estratto conto e fattura saranno inviati, allegati ai documenti di viaggio, solo dopo il ricevimento del saldo.

Invio Documenti: I documenti di viaggio saranno inviati via mail una settimana prima della partenza.



CONTRATTO DI VENDITA DI PACCHETTI TURISTICI (Direttiva UE 2015/2302 - Decreto legislativo n. 62/21 maggio 2018)

CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO

Art.1 - Organizzatore - norme applicabili

Il pacchetto turistico oggetto del contratto è organizzato da ACENTRO TURISMO S.P.A. - MILANO via V. Pisani 5/7 (autor. R. L. 4156 del 25/3/91).

Il contratto è regolato dal Codice del Turismo (D. Lgs n. 79 del 23 maggio 2011, artt. 32-51 – novies) così come modificato dal d.lgs. 62/2018 che attua la Direttiva UE 2015/2302 e sue successive modificazioni e dalle disposizioni del Codice Civile in tema di trasporto e mandato, in quanto applicabili.

Art.2 - Contenuto del contratto - descrizione del pacchetto turistico

Il presente contratto è composto dalle Condizioni Generali qui riportate, nonché dal Programma di Viaggio e dalla Scheda di Richiesta di Prenotazione. La descrizione del pacchetto turistico oggetto del contratto è contenuta nel Programma di Viaggio.

Art.3 - Prezzo - revisione - acconti

Il prezzo del pacchetto turistico è determinato nel Programma di Viaggio, parte integrante del presente contratto.

Tale prezzo potrà essere modificato in dipendenza del non raggiungimento del numero minimo di partecipanti al viaggio qualora il viaggio si effettuasse comunque (dal computo del numero di partecipanti paganti sono esclusi il docente e gli accompagnatori FAI), di variazioni del costo del trasporto, del carburante, dei diritti e delle tasse, quali (a titolo esemplificativo e non esaustivo) le tasse di imbarco o sbarco nei porti e negli aeroporti, e del tasso di cambio applicato (quale indicato nel Programma di Viaggio). La revisione del prezzo sarà determinata in proporzione alla variazione dei citati elementi e al Viaggiatore verrà fornita l'indicazione della variazione dell'elemento di prezzo che ha determinato la revisione stessa.

Al momento della prenotazione il Viaggiatore dovrà corrispondere un **acconto nella misura definita dal programma di viaggio**, il saldo residuo dovrà essere corrisposto 30 giorni lavorativi prima della partenza.

Qualora la prenotazione avvenga in una data successiva a quella, come sopra determinata, prevista per il saldo del prezzo, il Viaggiatore farà luogo al pagamento integrale contestualmente alla prenotazione.

Art. 4 - Assicurazioni - Fondo di Garanzia

L'Organizzatore ha stipulato ai sensi dell'art. 20 d.lgt. 17 marzo 1995 la seguente polizza assicurativa: **Polizza Allianz Spa n. 66312617**. Inoltre, il Contraente / Viaggiatore può stipulare ulteriori polizze facoltative.

L'Organizzatore dichiara di essere in regola con le disposizioni di cui all' Art 50 D.Lgs. 79/2011 – Codice del Turismo – e successive modifiche in quanto ha stipulato apposita Fidejussione Bancaria con primario istituto di credito per tutelare i viaggiatori in caso di insolvenza o fallimento del fornitore. Le tutele previste dalla normativa consistono nel rimborso del prezzo versato per l'acquisto dei servizi non erogati e/o nel rientro dall'estero in tutti quei casi previsti dalla normativa citata.

Art. 5 - Accordi specifici

In caso di forza maggiore, Acentro Turismo in accordo con il F.A.I si riserva il diritto di sostituire il docente, sia prima della partenza che in corso di viaggio.

Il Viaggiatore può far presenti, all'atto della prenotazione, particolari richieste ed esigenze che potranno formare oggetto di accordi specifici sulle modalità del viaggio, qualora ciò sia tecnicamente possibile. In tal caso gli accordi specifici verranno inseriti nell'ambito del Programma di Viaggio. Allo stesso modo verranno inserite nel Programma di Viaggio eventuali modifiche al pacchetto turistico, così come descritto nel programma di riferimento, che dovessero essere concordate tra le parti al momento della prenotazione.

Dopo la conclusione del contratto, eventuali modifiche, siano esse richieste dal Viaggiatore, ovvero dall'Organizzatore, dovranno formare oggetto di specifico accordo, da redigersi per iscritto.

Art. 6 - Cessione del Contratto

Il Viaggiatore, qualora si trovi nell'impossibilità di usufruire del pacchetto turistico, può cedere il contratto a un terzo, a condizione che questi soddisfi tutte le condizioni e i requisiti per la fruizione dei servizi oggetto del pacchetto turistico. In tal caso il Viaggiatore deve dare comunicazione della propria intenzione di cedere il contratto all'Organizzatore a mezzo raccomandata A.R. o, in casi di urgenza, telegramma o telex, che dovrà pervenire entro e non oltre quattro giorni lavorativi prima della partenza, indicando le generalità del cessionario (nome, cognome, sesso, data di nascita, cittadinanza).

A seguito della cessione il cedente e il cessionario sono solidamente obbligati per il pagamento del prezzo del pacchetto turistico e delle spese derivanti dalla cessione. Saranno inoltre addebitate al cessionario le eventuali penali applicate dai fornitori

per i cambi nome delle prenotazioni o l'eventuale maggior prezzo per la riemissione dei biglietti aerei qualora il cambio nome non fosse consentito dal vettore aereo.

Art. 7 - Recesso - annullamento

7.1 Il Viaggiatore ha diritto di recedere dal contratto, senza corrispondere alcuna penalità nelle seguenti ipotesi:

- aumenti del prezzo del pacchetto indicato nel Programma di Viaggio, in misura eccedente l'8%;
- modifiche essenziali del contratto richieste dopo la conclusione del contratto dall'Organizzatore e non accettate dal Viaggiatore. A questo proposito si precisa che la sostituzione del docente prima o durante il viaggio, non costituisce una modifica essenziale del contratto di viaggio.

Nelle ipotesi indicate, ovvero allorché l'Organizzatore annulli il pacchetto turistico prima della partenza, per qualsiasi motivo tranne che per colpa del Viaggiatore stesso, quest'ultimo ha i seguenti, alternativi diritti:

- usufruire di un altro pacchetto turistico di qualità equivalente, o, se non disponibile, superiore senza supplemento di prezzo, ovvero di un pacchetto turistico di qualità inferiore, con restituzione della differenza di prezzo;
- ricevere la parte di prezzo già corrisposta, entro sette giorni lavorativi dal momento della comunicazione dell'intenzione di recedere o di accettare la proposta alternativa, ai sensi del comma successivo, ovvero dell'annullamento.

Il Viaggiatore deve comunicare per iscritto all'Organizzatore la propria scelta di recedere ovvero di fruire di pacchetto turistico alternativo entro e non oltre due giorni dalla ricezione della proposta alternativa.

Inoltre, ove ne fornisca specifica prova, il Viaggiatore ha altresì diritto al risarcimento degli eventuali danni ulteriori che avesse subito in dipendenza della mancata esecuzione del contratto.

Il Viaggiatore non ha comunque diritto al risarcimento dell'eventuale maggior danno, allorché l'annullamento del viaggio dipenda dal mancato raggiungimento del numero minimo di partecipanti, eventualmente indicato nel Programma di Viaggio ed il Viaggiatore abbia ricevuto comunicazione del mancato raggiungimento almeno 20 giorni prima della data fissata per la partenza, ovvero allorché l'annullamento dipenda da cause di forza maggiore compresa la indisponibilità del docente.

7.2 - Qualora il Viaggiatore intenda recedere dal contratto al di fuori delle ipotesi elencate al precedente punto 7.1 si applicheranno le Penali indicate nel Programma di Viaggio alla voce "Rinunce"

Il Contraente si obbliga a risarcire l'organizzatore delle spese e delle penalità in cui incorrerà in caso di totale o parziale cancellazione del viaggio. Le cancellazioni devono essere effettuate con raccomandata

Le medesime penali verranno applicate a chi non potesse effettuare il viaggio per mancanza o irregolarità dei previsti documenti di espatrio. Nessun rimborso è dovuto al viaggiatore che decida di interrompere il viaggio o il soggiorno.

Art. 8 - Modifiche dopo la partenza

Dopo la partenza, allorché una parte essenziale dei servizi previsti dal contratto non possa essere effettuata, l'Organizzatore predisponde adeguate soluzioni alternative per la prosecuzione del viaggio programmato non comportanti oneri di qualsiasi tipo a carico del Viaggiatore, oppure rimborsa quest'ultimo nei limiti della differenza tra le prestazioni originariamente previste e quelle effettuate, salvo il risarcimento dell'eventuale maggior danno, che sia provato dal Viaggiatore.

Se non è possibile alcuna soluzione alternativa o il Viaggiatore non l'accetta per un giustificato motivo, l'Organizzatore gli mette a disposizione un mezzo di trasporto equivalente per il ritorno al luogo di partenza o ad un altro convenuto, compatibilmente alle disponibilità del mezzo e di posti, e gli restituisce la differenza tra il costo delle prestazioni previste e quello delle prestazioni effettuate fino al momento del rientro anticipato.

Art. 9

Le tariffe aeree sono soggette a restrizioni e a disponibilità di posti.

Art. 10 - Responsabilità dell'Organizzatore

La responsabilità dell'Organizzatore nei confronti del Viaggiatore per eventuali danni subiti a causa del mancato od inesatto adempimento delle obbligazioni assunte a fronte del presente contratto è regolata dalle leggi e dalle convenzioni internazionali richiamate al precedente art. 1. Pertanto, in nessun caso la responsabilità dell'Organizzatore, a qualunque titolo insorgente, nei confronti del Viaggiatore potrà eccedere i limiti previsti dalle leggi e convenzioni sopra richiamate, in relazioni al danno lamentato.

E' esclusa in ogni caso la responsabilità dell'Organizzatore qualora l'inadempimento lamentato dal Viaggiatore dipenda da cause imputabili al Viaggiatore stesso, ovvero imputabili ad un terzo estraneo alla fornitura delle prestazioni previste dal contratto, ovvero sia dovuto a caso fortuito od a forza maggiore.

L'Organizzatore, inoltre, non potrà essere ritenuto responsabile di eventuali danni che derivino da prestazioni di servizi fornite da terzi estranei e non facenti parte del pacchetto turistico, ovvero che derivino da iniziative autonome assunte dal Viaggiatore nel corso dell'esecuzione del viaggio.

Art.11 - Reclamo



Ogni mancanza nell'esecuzione del contratto deve essere contestata dal Viaggiatore senza ritardo affinché l'Organizzatore, il suo rappresentante locale o l'accompagnatore vi pongano tempestivamente rimedio.

Il Viaggiatore può altresì sporgere reclamo mediante l'invio di una raccomandata, con avviso di ricevimento, all'Organizzatore entro e non oltre dieci giorni lavorativi dalla data del rientro presso la località di partenza.

Art.12 - Foro competente

Per qualsiasi controversia sarà esclusivamente competente il Foro di MILANO.



**POLIZZA BAGAGLIO E MEDICO SANITARIA
INCLUSA
NELLA QUOTA DI PARTECIPAZIONE**

Acentro Turismo Spa, in collaborazione con **Allianz Global Assistance**, compagnia specializzata in coperture assicurative per il settore turistico, ha concordato per tutti i Partecipanti ai propri viaggi una specifica polizza di assicurazione a condizioni contrattuali particolarmente interessanti. La polizza è depositata presso la sede di Acentro Turismo Spa.
Il Certificato di Assicurazione con il numero di polizza verrà consegnato ad ogni partecipante insieme ai documenti di viaggio.